

Int.: 26/61-42/2023

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének
Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága
Előterjesztő: Barta Ferenc, főépítész, Városépítészeti Iroda vezető

1.2
.....sz. napirend

ELŐTERJESZTÉS

a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság 2023. december 11-i rendes ülésére

Tárgy: Javaslat a leendő Dirnfeld Janka tér felújításához kapcsolódó döntések meghozatalára

Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal

Előterjesztő: Barta Ferenc, főépítész, Városépítészeti Iroda vezető
Készítette: Ágói Attila projektkoordinátor
A napirendet nyilvános ülésen kell tárgyalni.
A döntések elfogadásához egyszerű többség szükséges.

Érkezett: 2023 DEC 06.	Szám: 02/247-3/2023	
Melléklet:	Ügyintéző: Emmer Rita	Előzmény: EA

Mellékletek:

1. számú melléklet: In-house (vállalkozási) szerződéstervezet a leendő Dirnfeld Janka tér fejlesztésére

Tisztelt Költségvetési és Pénzügyi Bizottság!

I. Tényállás és a döntés tartalmának részletes ismertetése

Szigony utca 1-11. és Szigony utca 2-10. közötti parkoló eddig elnevezetlen területe (a Szigony-Práter sarok) a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete a 122/2023.(VI.27.) számú határozatának 4. pontja szerint támogatta a korábban 35728/46 helyrajzi számú közterület 35728/48 számmal jelölt területének Dirnfeld Janka térre történő elnevezését a telekalakítást követően. A tér jelenleg leromlott állapotú, így a cél, hogy a közterület az elnevezésre méltóképpen megújuljon. A tér közepén található térplasztika/csobogó áthelyezésre kerül a kiemelt zöldfelületre, az íves ülőfelület új ülőburkolatot kap, valamint elhelyezésre kerül 2 db okospad is.

A beruházást a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat (továbbiakban: Önkormányzat) valósítja meg a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt.-n (a továbbiakban: JGK) keresztül, amelyből az Önkormányzat nettó 4.000.000. Ft-ot tud biztosítani a 2023. évi költségvetéséből.

A beruházással együtt a tér aszfaltburkolata is megújul azonban ezt a RÉV8 Józsefvárosi Rehabilitációs és Városfejlesztési Zrt. végzi a Práter és Tömő utca megújításának keretében.

Jelen előterjesztésben a tér közepén található térplasztika/csobogó áthelyezésére, új ülőfelület elkészítésére, valamint 2 db okospad kihelyezésére vonatkozó in-house (megbízási) szerződés megkötésére teszek javaslatot a JGK-val.

A közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) az alábbiakat rögzíti:

(Kivételek)

9. § (1) E törvényt nem kell alkalmazni

h) az 5. § (1) bekezdésében meghatározott ajánlatkérő szervezet olyan jogi személlyel kötött szerződésére, amely felett az ajánlatkérő a saját szervezeti egységei felettihez hasonló kontrollt gyakorol, döntő befolyással rendelkezik annak stratégiai céljai meghatározásában és

ÉRKEZETT

2023 DEC 06. 10:00

1
Bona

✍

működésével kapcsolatos jelentős döntéseinek meghozatalában, valamint amelyben közvetlen magántőke-részesedés nincsen, és amely éves nettó árbevételének több mint 80%-a a kontrollt gyakorló ajánlatkérővel vagy az ajánlatkérő által e pont szerint kontrollált más jogi személlyel kötött vagy kötendő szerződések teljesítéséből származik;

A JGK a Kbt. ezen pontjának megfelel, hiszen az Önkormányzat 100%-os tulajdonában álló gazdasági társaság. A JGK Zrt árbevételének több, mint 80%-a az Önkormányzattal kötött közszolgáltatási szerződésből származik. Így a JGK-val kötött szerződések esetén nem kell közbeszerzési eljárást lefolytatni.

A fenti Kbt. kivételi körre vonatkozó elvet a 2021. október 28-án a Képviselő-testület 588/2021. (X. 28.) számú határozatával elfogadott Beszerzési Szabályzat IV. Fejezet (1) bekezdés c) pontjaként beillesztettük. Tehát ennek értelmében nem kell nyílt pályázatot kiírni azon beszerzésekre, amelyek a Kbt. 9. §-ban vagy 111. §-ben meghatározott kivételi körbe tartoznak. Ennek értelmében a JGK-val kötött szerződések esetén nyílt beszerzési eljárást sem kell lefolytatni.

Fentiek alapján javaslom a határozati javaslat szerinti döntés meghozatalát és az 1. sz. melléklet szerinti megbízási szerződés megkötését.

II. A betérjesztés indoka

Az előterjesztés tárgyában a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság döntése szükséges. Amennyiben a szerződés nem kerül megkötésre a projekt idej részteljesítése ellehetetlenül.

III. A döntés célja, pénzügyi hatása

A döntés célja JGK-val kötendő köztér fejlesztési feladatokra vonatkozó in-house (megbízási) szerződés jóváhagyása.

A fedezet az önkormányzat 2023. évi költségvetésről szóló 40/2023. (XII. 15.) önkormányzati rendeletben az alábbi előirányzaton áll rendelkezésre:

„Szigony utca és Práter utca sarkának felújításának tervezése” elnevezésű beruházási (5-20301-736/1) előirányzaton nettó 4.000.000. Ft + ÁFA összegben.

IV. Jogszabályi környezet

A Képviselő-testület és Szervei Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 36/2014. (XI. 06.) önkormányzati rendelet (továbbiakban: SZMSZ) 7. melléklet 1.1.3. pontja alapján a Költségvetési és Pénzügyi Bizottság dönt az önkormányzati szerződés megkötéséről, módosításáról, megszüntetéséről, ide nem értve a polgármesteri, más bizottság hatáskörébe tartozó és a kizárólagos képviselő-testületi hatáskört.

A Kbt.9. § (1) bekezdés i) pontja alapján nem kell közbeszerzési eljárást lefolytatni tárgyi ügyekben.

A Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (a továbbiakban: Möt.) 60. §-a, az SZMSZ 30. § (1) bekezdése és a 35. § (2) bekezdése értelmében a döntés egyszerű szavazattöbbséget igényel. Az Möt. 46. § (1) bekezdése és a 60.§-a alapján az előterjesztést a Bizottság nyilvános ülésen tárgyalja.

Fentiek alapján kérem az alábbi határozati javaslat elfogadását.

HATÁROZATI JAVASLAT

Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat Költségvetési és Pénzügyi Bizottságának...../2023. (.....) határozata

a leendő Dirnfeld Janka tér felújításához kapcsolódóan

A Költségvetési és Pénzügyi Bizottság úgy dönt, hogy

1. Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat szerződést köt a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt-vel (székhely: 1084 Budapest, Őr utca 8.) a „Szigony utca és Práter utca sarkán található 35728/48 helyrajzi számú közterület felújításának tervezése” tárgyú köztér fejlesztési munkához szükséges, közterületi fejlesztési feladatok ellátására.
2. felkéri a polgármestert az előterjesztés 1. számú melléklete szerinti szerződés aláírására.

Felelős: polgármester

Határidő: 1. határozati pont esetében 2023. december 11.
2. határozati pont esetében 2023. december 20.

A döntés végrehajtását végző szervezeti egység: *Városépítészeti Iroda*

Budapest, 2023. december 06.



Barta Ferenc

Főépítész, Városépítészeti Iroda vezető

KÉSZÍTETTE: VÁROSÉPÍTÉSZETI IRODA

LEÍRTA: ÁGÓI ATTILA PROJEKTKOORDINÁTOR

PÉNZÜGYI FEDEZETET IGÉNYEL/NEM IGÉNYEL, IGAZOLÁS: *F. Ágós*

JOGI KONTROLL: *[Signature]*

ELLENŐRIZTE, BETERJESZTÉSRE ALKALMAS:

Dr. Lehoczky Balázs
DR. LEHOCZKY BALÁZS

JEGYZŐI JOGKÖRBE ELJÁRÓ

ALJEGYZŐ *[Signature]*

JÓVÁHAGYTA:



SÁTYL BALÁZS

KÖLTSÉGVETÉSI ÉS PÉNZÜGYI BIZOTTSÁG ELNÖKE

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

mely létrejött egyrészről
cím: **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat**
1082 Budapest, Baross utca 63-67.
törzsszám: 735715
adószám: 15735715-2-42
számlaszám: 11784009-15508009
képviseli: **Pikó András polgármester**
mint megrendelő (a továbbiakban: **Megrendelő**),

másrészről **Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**
cím: 1084 Budapest, Ór u. 8.
cégjegyzékszám: 01-10-048457
adószám: 25292499-2-42
számlaszám: 11784009-22229638
képviseli: **Kovács Ottó igazgatóság elnöke**
mint vállalkozó (a továbbiakban: **Vállalkozó**)
(Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

Preambulum

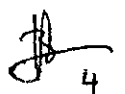
Felek rögzítik, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzatának 100%-os tulajdonában álló, egyszemélyes zártkörűen működő részvénytársaság. Megrendelő a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. felett a saját szervezeti egységei felettihez hasonló kontrollt gyakorol, döntő befolyással rendelkezik annak stratégiai céljai meghatározásában és működésével kapcsolatos jelentős döntéseinek meghozatalában, valamint amelyben közvetlen magántőke-részesedés nincsen. Továbbá a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. éves nettó árbevételének több mint 80%-a a Megrendelővel kötött vagy kötendő szerződések teljesítéséből származik. A beszerzés tárgyára tekintettel megállapítható, hogy a Józsefvárosi Gazdálkodási Központ Zrt. el tudja végezni a műszaki leírásban rögzített feladatokat, cégkivonata szerint a cég tevékenységi köre ezekre a feladatokra is kiterjed.

A szerződés megkötéséről Megrendelő Képviselő-testületének Költségvetési és Pénzügyi Bizottsága a .../2023. (.....) számú határozatával döntött.

Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 8:1. § (1) bekezdés 7. pontja alapján szerződő hatóságnak minősül.

I. A szerződés tárgya

1. Megrendelő a jelen szerződés aláírásával megrendeli Vállalkozótól a jelen szerződésben rögzített kivitelezés elvégzését jelen szerződés szerinti módon, tartalommal és mennyiségben, eredményfelelősséggel.
2. A teljesítés során a Vállalkozó által ellátandó feladatok részletezését és teljesítési határidejét a műszaki leírás tartalmazza azzal, hogy Megrendelő kifejezetten tájékoztatja a Vállalkozót arról, hogy Vállalkozó feladata: **Berendezés beszerzése és telepítése, műtárgy áthelyezése, ülőfelület építése a leendő Dirnfeld Janka tér kialakításához kapcsolódóan a szerződés mellékletét képező műszaki tartalom szerint.**
3. Vállalkozó a megrendelést elfogadja.
4. Felek megállapodnak abban, hogy a fenti feladatot a Vállalkozónak, mint a fenti feladatokat rendszeresen, üzletkörében végzően ellátó személytől elvárható fokozott gondosság mellett kell ellátnia, eredményfelelősséggel.
5. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó a feladat ellátása során alvállalkozó(k) (Ptk. szerint közreműködők) igénybevitelére jogosult, akként, hogy a Vállalkozó az igénybe vett alvállalkozó(k)ért úgy felel, mintha

Bona 
4

a munkát maga végezte volna. Nem jogszerű igénybevétel esetén felel mindazon károkért is, melyek ezek nélkül nem következtek volna be.

6. Felek a szerződés tárgyát jogilag oszthatatlannak tekintik.

II. A felek jogai és kötelezettségei

1. Vállalkozó köteles minden jelen szerződésben meghatározott tevékenysége során a mindenkor hatályos valamennyi magyar, Európai Unió jogszabály, egyéb rendelkezés, továbbá a szakmai szabályok betartására.
2. Vállalkozó tevékenységét az előírtakhoz képest 1. osztályú minőségben kell, hogy megvalósítsa (teljesítse), az előírt határidőn (időtartamon) belül. A feladatra vonatkozó határidőt a szerződés V.I. pontja tartalmazza. Az ott rögzített határidő szigorú, (fix) határidő, melynek tartalmával a felek tisztában vannak. 1. osztályú teljesítés alatt Felek az ellátandó szolgáltatás jelen szerződésben illetve a műszaki leírásban foglaltaknak megfelelő hiány-, és hibamentességét értik.
3. Vállalkozó tevékenysége során nem sértheti a Megrendelő jó hírnevét, azt köteles folyamatosan megőrizni a tevékenysége ellátása során.
4. Vállalkozó és közreműködője olyan tevékenység ellátását nem vállalhatja, amely sértheti, vagy veszélyeztetheti a Megrendelővel szembeni jelen szerződésben foglalt kötelezettségei teljesítését.
5. A Vállalkozó a szerződés teljesítésekor köteles a szolgáltatásra vonatkozó valamennyi iratot, dokumentációt, stb. jegyzék szerint átadni a Megrendelőnek.
6. Vállalkozó köteles folyamatos kapcsolatot tartani a Megrendelővel, felkérés esetén beszámolni saját tevékenységéről, szakmai működéséről.
7. Megrendelő köteles a Vállalkozó rendelkezésére bocsátani a jelen szerződésben rögzített feladat ellátásához szükséges adatokat, iratokat, információkat.
8. A keletkezett hulladék elszállítására a Vállalkozó köteles, aki köteles ezt a Megrendelő felé igazolni.
9. Vállalkozó csak a jogszabályi feltételeknek megfelelő, szabványos, megfelelő tanúsítványokkal rendelkező termékekkel teljesíthet a beszerzés során.
10. Felek megállapodnak abban, hogy a műszaki leírásban rögzített, a jelen szerződés alapján a Vállalkozó által beszerzendő eszközök a teljesítésigazolás kibocsátása napján jelen szerződés alapján a Megrendelő tulajdonába kerülnek. A vállalkozói díj a vételárat teljes mértékben tartalmazza.
11. Vállalkozó köteles – a műszaki átadás előtt – műszaki dokumentáció összeállítására és Megrendelőnek történő átadására (elektronikus és papír alapú formátumban, 1-1 példányban).
12. Vállalkozó felel a tevékenysége vagy mulasztása miatt akár a Megrendelőre, akár harmadik személyekre háruló valamennyi kárért.
13. Vállalkozó köteles Megrendelőt haladéktalanul mentesíteni minden olyan követelés alól, melyet Vállalkozó tevékenységével vagy mulasztásával összefüggésben harmadik személyek a Megrendelővel szemben érvényesítenek.
14. Bármilyen, a szerződésszerű teljesítést veszélyeztető akadályoztatást, (ideértve a késedelmet is) Vállalkozónak haladéktalanul jeleznie kell Megrendelő felé, illetve a késedelem elhárítása érdekében minden tőle elvárható intézkedést haladéktalanul meg kell tennie. A tájékoztatás elmulasztásából eredő károkért Vállalkozó teljes kártérítési felelősséggel tartozik.
15. Megrendelő jogosult a Vállalkozónak utasítást adni a feladat ellátása tekintetében, azonban az adott utasítás nem teheti a szolgáltatást terhesebbé. Ha a Megrendelő célszerűtlen vagy szakszerűtlen utasítást ad, a Vállalkozó köteles őt erre figyelmeztetni. Ha a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Vállalkozó a szerződéstől elállhat vagy a feladatot a Megrendelő utasításai szerint, a megrendelő kockázatára elláthatja. A Vállalkozó köteles megtagadni az utasítás teljesítését, ha annak végrehajtása jogszabály vagy hatósági határozat megsértéséhez vezetne, vagy veszélyeztetné mások személyét vagy vagyonát. Vállalkozó szükség esetén konzultációt kezdeményez Megrendelőnél a feladat teljesítésének egyeztetése érdekében. Ezen kötelezettség teljesítésének elmaradása a Vállalkozó terhére esik.
16. Megrendelő jogosult a Vállalkozó tevékenységét ellenőrizni, valamint szükség esetén tájékoztatást kérni. A tájékoztatás kérés keretében a Vállalkozó köteles a kért tájékoztatást megadni 5 munkanapon belül (kivéve, ha a tájékoztatás, ill. az érintett feladat jellegéből, vagy jelen szerződésből más nem következik), szükség esetén a teljesítéssel kapcsolatban a Megrendelőt kérés nélkül tájékoztatni. Az ellenőrzés elmulasztása vagy nem megfelelő ellátása nem mentesíti Vállalkozót a szerződésszegés jogkövetkezményeitől.

17. A teljesítés helye: **Budapest VIII. kerület, Szigony és Práter utcák sarkán található 35728/48 helyrajzi számú leendő Dirnfeld Janka elnevezésű közterület.**
18. Fenti vállalkozói kötelezettségek bármely módon való megszegése, mely a szolgáltatás szerződészerű teljesítését kizárja, vagy veszélyezteti, súlyos szerződésszegésnek minősül.

III. Vállalkozói díj, fizetési feltételek

1. Vállalkozót jelen szerződés szerinti tevékenységek ellátásáért vállalkozói díj illeti meg. **A vállalkozói díj mértéke: 4.000.000 forint +Áfa, azaz bruttó 5.080.000 forint.**
2. A fenti díj magában foglalja különösen a Megrendelő tulajdonába kerülő vagyontárgyak ellenértékét is.
3. A vállalkozói díj magában foglalja Vállalkozó feladat-ellátáshoz szükséges valamennyi költségét és kiadását. Vállalkozó a tevékenysége ellátása során a fenti pontban meghatározottakon túl semmiféle további díjazást, összeget, stb. nem követelhet, kivéve a késedelmi kamatot.
4. Megrendelő az ellenszolgáltatást saját forrásból biztosítja.
5. A szerződéskötés, a számlázás és a kifizetések pénzneme: HUF.
6. Megrendelő előleget nem fizet.
7. Vállalkozó részszámla benyújtására nem jogosult.
8. A számla a műszaki leírásban meghatározott feladatok Vállalkozó általi teljesítését követően, teljesítésigazolás birtokában állítható ki.
9. Megrendelő a vállalkozói díjat az igazolt szerződészerű teljesítést követően kiállított számla ellenében, a Vállalkozó 11784009-22229638 számú pénzforgalmi számlájára történő átutalással, a számla kézhezvételét követő 30 napon belül teljesíti. Megrendelő részéről szakmai és pénzügyi teljesítésigazolásra a **Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal Városépítészeti Iroda vezetője (főépítész) jogosult.** A teljesítésigazolás kiadásának feltétele a Vállalkozó által kiadott, a feladat teljesítéséről szóló beszámoló benyújtása a számla mellékleteként.
10. Késedelmes fizetés esetén a Megrendelő, mint szerződő hatóság köteles a Ptk. 6:155. § szerinti késedelmi kamatot és a külön jogszabályban meghatározott költségátalányt megfizetni.
11. Felek rögzítik, hogy fizetési kötelezettséget kizárólag a jelen szerződésnek és a hatályos jogszabályoknak megfelelő számla és mellékletei Megrendelő általi kézhezvétele eredményez.

IV. A szerződés ütemezése, módosítása, megszűnése, megszüntetése

1. Jelen szerződést a felek a teljesítésig kötik azzal, hogy az egyes teljesítési határidőket, ill. teljesítési időszakokat a műszaki leírás tartalmazza azzal, hogy Vállalkozó a szerződést köteles maradéktalanul **2024.04.15.** napjáig teljesíteni. A teljesítési határidőtől eltérni csak a Megrendelővel előzetesen egyeztetve, annak írásbeli jóváhagyásával lehetséges, a Vállalkozónak fel nem róható okokból kifolyólag.
2. Szerződő Felek rögzítik, hogy jelen szerződés csak írásban módosítható. Felek rögzítik, hogy a szerződés – alakszerű szerződésmódosítás nélkül – módosul az alábbi esetekben:
 - a) felek közhiteles nyilvántartásban foglalt adatainak módosulása esetén a nyilvántartásba bejegyzés napjával,
 - b) felek kapcsolattartóira, teljesítésigazoló személyére vonatkozó adatok módosulása esetén a másik félhez tett közlés kézhezvételének napjával.
3. Felek rögzítik, hogy semmis a szerződés módosítása, ha az arra irányul, hogy a Vállalkozót mentesítsék az olyan szerződésszegés (illetve szerződésszegésbe esés) és annak jogkövetkezményei - ide nem értve a felmondás vagy elállás jogának gyakorlását - alkalmazása alól, amelyért felelős (illetve felelős lenne), vagy amely arra irányul, hogy Megrendelő átvállaljon a Vállalkozót terhelő többletmunkaköltségeket vagy indokolatlanul egyéb, a szerződés alapján a Vállalkozót terhelő kockázatokat. E körben kijelenti Vállalkozó, hogy a kockázatokat felmérte és azt a jelen szerződésben foglalt ellenszolgáltatásban teljeskörűen érvényesítette.
4. Felek a fentiek okán az indoklás nélküli elállás (felmondás) jogát kizárják.
5. Felek rögzítik, hogy a jelen szerződésben súlyos szerződésszegésként nevesített vagy egyéb súlyos szerződésszegések a sérelmet szenvedett fél oldaláról az érdekmúlást önállóan és kétséget kizárólag bizonyítják, így a sérelmet szenvedett fél jogosult a szerződés azonnali hatállyal történő felmondására.

6. Súlyos szerződésszegésnek minősül Vállalkozó részéről különösen:
 - a) a szerződésben rögzített feladatok esetében bizonyíthatóan Vállalkozó hibájából történt mulasztás,
 - b) ha a szerződésben rögzített esetekben a Megrendelő által tett észrevételeket, utasításokat a Vállalkozó saját hibájából történő figyelmen kívül hagyja,
 - c) Vállalkozó olyan tevékenységet vagy mulasztást tanúsít, mely a Megrendelő jóhírnevét sérti vagy veszélyezteti.
 - d) tevékenységével vagy mulasztásával a Megrendelőnek vagy harmadik személynek kárt okoz.
7. Súlyos szerződésszegésnek minősül Megrendelő részéről különösen: ha a Megrendelő a feladat ellátásához szükséges adatokat, információkat nem vagy nem teljes körűen biztosítja Vállalkozó erre irányuló írásbeli felhívása ellenére sem.
8. Szerződésszegés esetén bármely fél köteles fentiekben rögzített felmondási/elállási jogának gyakorlása előtt a másik, szerződésszegő fél figyelmét írásban felhívni a szerződésszegés megszüntetésére, megfelelő, legalább 3 munkanapos (fizetés teljesítésénél 15 napos) határidő mellett. Az azonnali hatályú felmondást tartalmazó nyilatkozatban hivatkozni kell a súlyos szerződésszegés tényére, és meg kell jelölni a súlyos szerződésszegés megállapításának alapjául szolgáló tényt, körülményt. Nem kell jelen pontot alkalmazni akkor, ha a szerződésszegés jellege miatt (pl.: elmulasztott szigorú határidő) nem lehetséges.
9. A szerződés bármely okból való megszűnése esetén a Vállalkozó a birtokában lévő, a Megrendelő által átadott dokumentumokat, Megrendelői ingóságokat a teljesítéssel egy időben, vagy a szerződés bármely okból történő megszűnését követő 3 napon belül átadja a Megrendelő részére iratjegyzékkel együtt, jegyzőkönyv felvétele mellett. Vállalkozó jelen szerződéssel véglegesen és visszavonhatatlanul hozzájárul ahhoz, hogy fenti kötelezettsége szerződésszerű nem, vagy késedelmes/hiányos teljesítése esetén a Megrendelő az ingóságokat akár jogos önhatalommal is birtokba vegye, továbbá Vállalkozó lemond a jelen szerződéssel véglegesen és visszavonhatatlanul a Megrendelővel szembeni valamennyi birtokvédelmi jogáról a fenti körben.
10. A szerződésszegő Fél teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik az általa szerződésszegéssel a másik félnek, illetve harmadik személynek okozott kárért.
11. Szerződő Felek jelen vállalkozási szerződés – bármely okból történő – megszűnése esetén kötelesek teljeskörűen elszámolni egymással, beleértve az esetleges kártérítési és kötbérgényeket is.

V. Felek képviselőiben eljáró személyek

1. Vállalkozó feladatát Megrendelővel folyamatosan egyeztetve köteles ellátni.
2. Felek jognyilatkozataikat kizárólag írásban, az átvétel helyét és idejét azonosítható módon igazoló módon tehetik meg érvényesen. A Felek a fentiekben értik a fax és az elektronikus levelezés (e-mail) formáját is.
3. A Felek a jelen szerződésben foglaltak teljesítésének elősegítése érdekében az alábbi személyeket jelölik meg kapcsolattartóként.

	Megrendelő részéről	Vállalkozó részéről
Név:	Barta Ferenc Városépítészeti osztály	Sztanek Endre Városüzemeltetési Igazgató
Tel:	061 459 2279	0620
E-mail:	bartaf@jozsefvaros.hu	sztanek@jgk.hu

4. Felek tudomásul veszik, hogy egymáshoz címzett jognyilatkozatokat hatályosan csak a fenti pontban megjelölt személlyel közölhetik, illetve részére továbbíthatják.
5. Amennyiben fentiekben meghatározott, Felek képviselőiben eljáró személyek megváltoznak, erről Felek írásban kötelesek értesíteni egymást.

VI. Titoktartás

1. Felek kijelentik, hogy minden olyan adatot, tényt, információt mely jelen szerződés keretein belül a másik féllel kapcsolatban a tudomásukra jut, titokként kezelnek, kivéve melynek nyilvánosságra hozatalát jogszabály előírja.

Barta
7

2. Vállalkozó köteles mentesíteni a Megrendelőt a fentiek miatt a harmadik személyek által a Megrendelővel szemben érvényesített valamennyi kár, ill. igény vonatkozásában.
3. A titoktartási kötelezettség megszegéséből eredő kárért az ezért felelős fél kártérítési kötelezettséggel tartozik. E körben a Megrendelőt ért kár vonatkozásában a jelen szerződés kötbérekre vonatkozó szabályai megfelelően alkalmazandók.
4. Felek titoktartási kötelezettsége kiterjed a munkavállalókra, valamely polgári jogi szerződés alapján munkavégzésre irányuló jogviszony, vagy más jogviszony alapján a féllel kapcsolatban lévő egyéb személyekre, közreműködőikre is. Ezen személyek magatartásáért a titoktartási kötelezettség viszonylatában az érintett Fél, mint saját magatartásáért felel.
5. Az illetékes ellenőrző szervezetek ellenőrzése, helyszíni vizsgálata esetén Vállalkozó köteles minden segítséget Megrendelő részére megadni, a helyszíni vizsgálaton jelen lenni az ellenőrzés hatékonysága és Megrendelő kötelezettségeinek megfelelő teljesítése érdekében.

VII. Vegyes és záró rendelkezések

1. Szerződő Felek kijelentik, hogy szerződéskötési képességük korlátozás alá nem esik, ezért jelen szerződés megkötésének akadálya nem áll fenn.
2. Szerződő Felek megegyeznek abban, hogy a vitás kérdést megkísérlik peren kívüli békés úton rendezni, és csak ennek eredménytelensége esetén fordulnak bírósághoz.
3. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog, különösen a Ptk. rendelkezései, továbbá a kapcsolódó jogszabályok vonatkozó rendelkezései az irányadók.
4. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a szerződés bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, vagy a közbeszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor a szerződés fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogcselekmény, így különösen a szerződés módosítása nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni akkor is, ha valamely kógens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a szerződés része (vagy a szerződésben szövegszerűen szerepelnie kell) és azt szövegszerűen a szerződés nem tartalmazza (az adott rendelkezés a szerződés részét képezi).
5. A szerződés és annak dokumentumainak nyelve a magyar.
6. Jelen szerződés 4 megegyező, eredeti példányban készült, amelyből 3 példány a Megrendelőt, 1 példány a Vállalkozót illet meg.
7. A szerződés a mindkét fél aláírásra és kötelezettségvállalásra jogosult vezető tisztségviselőjének (Vállalkozónál cégszerű) aláírása esetén érvényes.
8. Jelen szerződés az aláírás napján lép hatályba.
Felek jelen szerződést – annak elolvasását és értelmezését követően – mint akaratukkal mindenben egyezőt jóváhagyólag aláírták.

Melléklet: Műszaki tartalom

Budapest, 2023.....

Budapest, 2023.....

.....
Budapest Főváros VIII. kerület
Józsefvárosi Önkormányzat
képviseli
Pikó András
polgármester

.....
Józsefvárosi Gazdálkodási Központ
Zártkörűen Működő Részvénytársaság
képviseli
Kovács Ottó
igazgatóság elnöke

Fedezet: A fedezet a Szigony utca és Práter utca sarkának felújításának tervezése, 5-20301-736/1 részletező kódon, 20301 címen áll rendelkezésre.

Dátum: Budapest, 2023.

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Hórich Szilvia
gazdasági vezető

Jogi szempontból ellenőrizte:

dr. Lehoczky Balázs
jegyzői jogkörben eljáró
aljegyző

Bona 9

Műszaki leírás

Szigony utca 1-11. és Szigony utca 2-10. közötti parkoló (Szigony utca – Práter utca sarok) eddig elnevezetlen területének térburkolata leromlott állapotú, a tér közepén található csobogó nem funkcionál, továbbá hiányzik a megfelelő megpihenési, leülési lehetőség. A projekt célja, hogy a későbbiekben Dirnfeld Janka nevét viselő közterület az elnevezésre méltóképpen megújuljon.

A csobogó áthelyezésre kerül a kiemelt zöldfelületre, az íves ülőfelület új ülőburkolatot kap, valamint elhelyezésre kerül 2 db okospad is a lentiek alapján. A beruházással együtt az aszfaltburkolat is megújul azonban ezt a RÉV8 Józsefvárosi Rehabilitációs és Városfejlesztési Zrt. végzi.

	Tétel	Mennyiség	Összesen (nettó Ft)
1.	Ülőfelület beszerzése és kihelyezése 45 cm szélességben, kb 20 fm hosszúságban	1	1500000 FT
2.	Utcabútor beszerzése és kihelyezése - Okospad	2 db	2000000 Ft
3.	Térplasztika-csobogó áthelyezése a zöldfelületre, alapozással együtt	2 db	500 000 Ft
	Összesen		4 000000 Ft